

IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA

425 South Duke St., Lancaster, PA 17602

Teléfono ..... (717) 392-4118

Fax: ..... (717) 392-4789

E-mail:..... p127sanjuan@hbgdiocese.org

SACERDOTES: Padre Allan F. Wolfe, Párroco
Padre Edgar Palacios, Vicario Parroquial

HORARIOS DE MISAS

Table with 2 columns: Day and Time. Rows include Sábado (7:00 PM), Domingo (9:00 AM, 10:30 AM, 12:30 PM, 6:00 PM), Lunes y Miércoles (9:00 AM), Martes y Jueves (6:30 PM), and Viernes (7:00 AM).

Nueva Vida en Paz.

Mis Estimados Hermanos de San Juan Bautista,

Cristo ha Resucitado; ¡En verdad ha Resucitado! Las últimas palabras del Señor Jesús en la cruz fueron "Todo está consumado;" sus primeras palabras después de su resurrección a los reunidos en el cuarto superior fueron "La Paz este con ustedes." Lo que Cristo completó en la cruz está íntimamente conectado con su regalo de paz a sus temerosos discípulos. La muerte de Cristo reconcilió a la humanidad con el Padre, y el primer fruto de esa reconciliación es la PAZ. Ahora los discípulos están reconciliados con el Padre, y con ellos mismos. Una vez que nos hayamos reconciliado con Dios, La PAZ es el fruto de esta NUEVA VIDA en el Señor.

San Juan Bautista se regocija, en los nuevos hijos de Dios a través del agua y el Espíritu Santo y afectuosamente da la bienvenida a estos 10 quien recibió esta NUEVA VIDA en la Vigilia Pascual el sábado pasado y fueron reforzados por la Confirmación y su Primera Sagrada Comunión:

Joselyn Ariana De La Cruz
Cindy Dandy Fuentes

Jessiah Ortega
Cynthia Destiny Perez
Elisa Raquel Perez

Además, felicitamos a los 5 adultos que completaron su Iniciación Cristiana con la Confirmación y Primera Comunión:

Estefani Triana De La Cruz
Miriam Mangüal

Felipe Perez

Queensy Tavarez
Jazlyn Ureña

También, afectuosamente damos la bienvenida a los 3 niños que recibieron la NUEVA VIDA de los Hijos de Dios por medio del Bautismo en la Vigilia Pascual:

Adriana Lyn Ortega

David Fuentes

Roberto Perez

Todas estas personas experimentaron la Misericordia Divina del Señor a través de los Sacramentos. Hoy, el Segundo Domingo de Pascua también es conocido como el Domingo de la Divina Misericordia, según fue revelado por el Señor a la hermana Faustina en Polonia en 1931. Jesús le dijo: "Que ningún alma tenga miedo a acercarse, aún cuando sus pecados sean como escarlata. Mi Misericordia es tan grande que ninguna mente, ni humana ni angelical, será capaz de comprenderla durante toda la Eternidad. El Cordero de Dios, quien quita los pecados del mundo, nos invita a confiar y recibir su Divina Misericordia y Paz.

New Life in Peace

Dear People and Friends of San Juan Bautista,

Christ is Risen; Truly He is Risen! The Lord Jesus' final words on the cross were "It is finished;" his first words after his resurrection to those gathered in the upper room were "Peace be with you." What Christ completed on the cross is intimately connected to his gift of peace to the frightened disciples. Christ's death reconciled humanity to the Father, and the first fruit of that reconciliation is PEACE. Now the disciples were reconciled with the Father, with each other, and with themselves. Once we are reconciled with God, PEACE is the fruit of this NEW LIFE in the Lord.

San Juan Bautista rejoices, in the newest children of God through water and the Holy Spirit and affectionately welcomes these 10 who received this NEW LIFE at the Easter Vigil last Saturday and were strengthened by Confirmation and their First Holy Communion:

Laura Lizbeth Perez
Robinson Marino Perez
Kayla Santana

Arianna Yariel Tellado
Luis Daniel Tellado, Jr.

Also, congratulations to the 5 adults who completed their Christian Initiation with Confirmation and First Holy Communion:

We also affectionately welcome the 3 children who received the NEW LIFE of the children of God through the Holy Sacrament of Baptism at the Easter Vigil:

All of these people experienced the Lord's Divine Mercy through these sacraments. Today, the Second Sunday of Easter is also known as Divine Mercy Sunday, as revealed by the Lord to Sister Faustina in Poland in 1931. Jesus spoke to her: "Let no soul fear to draw near to Me, even though its sins be as scarlet. My mercy is so great that no mind, be it of man or of angel, will be able to fathom it throughout all eternity." The Lamb of God, who takes away the sins of the world, invites us to trust and receive his Divine Mercy and Peace.

En la Paz y Alegría de nuestro Señor Resucitado,

En Allan F Wolfe

In the Peace and Joy of our Risen Lord,

En Allan F Wolfe

## CALENDARIO SEMANAL / WEEKLY CALENDAR

### Intenciones de Misas / Mass Intentions

#### Sábado, 22 de Abril

- 6:00 PM Confesiones  
7:00 PM Misa — Acción de Gracias al Espíritu Santo

#### Domingo, 23 de Abril — 2º Domingo de Pascua

##### Domingo de la Divina Misericordia

- 9:00 AM Mass — Por la Comunidad de San Juan Bautista  
9:00 AM Clases de Catecismo  
9:00 AM Estudio Bíblico  
10:30 AM Misa — Aniversario de los Caballeros de Colon y en memoria de Luis Molina †  
12:30 PM Misa — Carolina La Torre, Augustas y Jasmine Woolery †  
6:00 PM Misa — Carmelo Pacheco †

#### Lunes, 24 de Abril — San Fidel de Sigmaringa

- 9:00 AM Misa — Cumpleaños/Boelcker Brothers  
6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana para Adultos  
6:30 PM Rite of Christian Initiation for Adults — St. Joseph's

#### Martes, 25 de Abril — San Marcos

- 6:30 PM Misa — Restituto Báez †  
6:30 PM Clases de Catecismo — Plaza

#### Miércoles, 26 de Abril

- 9:00 AM Misa — Gregory Wenzel †  
7:00 PM Grupo Carismático — Servicio de Oración

#### Jueves, 27 de Abril

- 8:30 AM Retiro clase de Comunión / Plaza  
6:30 PM Misa — Pedro Collado †

#### Viernes, 28 de Abril — Santos Pedro Chanel y Luis María

- 7:00 AM Misa — Gregory Wenzel †  
7:30 AM - 5:30 PM — Adoración al Santísimo  
6:00 PM Hora Santa

#### Sábado, 29 de Abril — Santa Catalina de Siena

- 10:00 AM Clases de Catecismo  
6:00 PM Confesiones  
7:00 PM Misa — Lucy González †

#### Domingo, 30 de Abril — 3º Domingo de Pascua

- 9:00 AM Mass — Por la Comunidad de San Juan Bautista  
9:00 AM Clases de Catecismo  
9:00 AM Estudio Bíblico  
10:30 AM Misa — Oneida y Gildo De Jesús †  
12:30 PM Misa — José y Ramona Maldonado †  
6:00 PM Misa — María Maldonado, Carmelo Pacheco, Joe Crespo †

### VELA CERCA AL SANTÍSIMO

Esta vela nos recuerda de la Presencia Sacramental de Jesucristo en el Santísimo. Usted puede ofrecer esta vela en memoria de un familiar difunto o por la salud de algún enfermo llamando la oficina parroquial. Donación \$5.00.

Esta semana la vela está encendida por Alberto Vargas y Familia.



### SABADO 13 DE MAYO

#### 100 AÑOS DE LA APARICIÓN DE LA VIRGEN EN FATIMA.

- 6:00 PM — Santo Rosario  
7:00 PM — Santa Misa  
8:30 PM — PROGRAMA (cafeteria)

- ◆ Palabras de Bienvenida: Diácono Manuel Velazquez
- ◆ Bienvenida de los niños del coro  
Canto: Ave Maria de Shubert
- ◆ Dramatización:  
Canto: El 13 de Mayo
- ◆ Palabras del Padre Edgar Palacios
- ◆ Agape Fraterno



## MUCHISIMAS GRACIAS

A todos los jóvenes y adultos que participaron en los Dramas del Vía Crucis y las Siete Palabras. Que Dios los bendiga por su dedicación, entrega y amor con el que llevaron la Palabra de Dios al Pueblo.

# Gala de Fe

You are cordially invited to join  
*The Most Reverend Ronald W. Gainer*  
10th Bishop of Harrisburg  
In Celebrating 35 Years of  
*San Juan Bautista Catholic Church*  
Saturday, May 20th 2017  
4:30 pm - 6 pm  
Featuring Hoi Lebadang Art  
Charity Art Exhibit serving Wine & Cheese  
6 pm - 10 pm  
Dinner, Keynote Speaker, Live Entertainment

Emerald Foundation Ball Room  
2120 Oregon Pike, Lancaster PA 17601

All Proceeds Benefit:  
Plaza San Juan Bautista Youth and Cultural Center

RSVP by May 5th - by mail or register at:  
<https://sanjuanbautistalancaster.com>  
717-392-4118

### MINISTERIO EXTRAORDINARIO DE LA SAGRADA COMUNIÓN



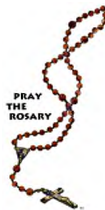
Los siguientes Feligreses de nuestra Parroquia, han sido presentados como nuevos candidatos para el Ministerio Extraordinario de la Sagrada Comunión:

**Eusebio Facio, Antonia Navarro, Ricardo Carrasco, Ángela Jiménez, Romery Díaz, Carlos García, Rosemary Montes, Edwin Alvaro, María Álvaro, Edna López, Julia Pérez, Silvano Pérez, Nancy Pérez, Elvin Rivera, Jennifer Rivera, Israel Maldonado, Inés Maldonado, Miguel Rodríguez, Nitza Rodríguez.**

Si alguien conoce alguna razón que impida que alguno de ellos reciba este ministerio, favor de hablar con el Padre Wolfe.

### \*\* Rosarios del Mes de Mayo \*\*

La Legión de María invita a la comunidad a rezar el Rosario durante el mes de Mayo. Los Viernes y Domingos se rezará en la Iglesia a las 5:30 PM; los demás días será en los hogares a las 6:00 PM. Si está interesado en que tengamos el Rosario en su hogar, puede anotar el nombre de la familia en la lista que se encuentra en el tablero a la entrada de la Iglesia.



### WOMEN'S CONCERN — MUY AGRADECIDOS

Queremos dar las gracias a todas familias que cooperaron con la Campaña de Biberones de Women's Concern. Hasta el momento se han recaudado \$802.57 que ayuda con el cuidado de las mujeres embarazadas que acuden a esta organización.





# V ENCUENTRO

DISCÍPULOS MISIONEROS: TESTIGOS DEL AMOR DE DIOS  
MISSIONARY DISCIPLES: WITNESSES OF GOD'S LOVE

AMA  
LOVE

REDESCUBRE  
REDISCOVER

COMPARTE  
SHARE

DEFIENDE  
DEFEND

... a Jesús



Ven a esta presentación para que conozcas más sobre el **V Encuentro** y cómo puedes ser parte de la Nueva Evangelización.

***Lunes 8 de Mayo de 2017***  
***Parroquia San Juan Bautista, Lancaster***  
***Presentación será en la cafetería***

El tema de este encuentro será  
**¿Que es Evangelizar en forma Latina?**

Invitamos a todos los **Jóvenes y Adultos de 15 años en adelante** a participar de esta presentación.

Venga a conocer como usted esta llamado a evangelizar al mundo. *“La iglesia de EE.UU. tiene que dar ese paso de alcanzar al latino donde quiera que esté para que al mismo tiempo, ese latino hispano pueda desarrollar un liderazgo que sea una contribución no sólo para la comunidad hispana, sino para toda la Iglesia”.*

Para mas información / For more information: (717) 657-4804 ext. 313, email [jcurran@hbgdiocese.org](mailto:jcurran@hbgdiocese.org),  
visit [www.hbgdiocese.org/hispanicministry](http://www.hbgdiocese.org/hispanicministry) or  
[www.facebook.com/hispanicministryharrisburg](http://www.facebook.com/hispanicministryharrisburg)

## MINISTERIO JUVENIL y JOVENES ADULTOS / YOUTH & YOUNG ADULT MINISTRY

### NOTICIAS DE CATECISMO/CATECHISM NEWS

#### RETIRO PARA CLASE DE COMUNION

##### *Retreat Day for Communion Class*

- **Jueves, 27 de Abril** habrá un retiro en la Plaza de **8:30 AM a 3:00 PM** para los estudiantes en la siguientes clases:

**Communion I — Nancy Velázquez**  
**2<sup>nd</sup> Grade— Resurrection**

*On Thursday, April. 27th, there will be a retreat for students in the above mentioned classes at 8:30 AM at Plaza.*



#### PRIMERA COMUNIÓN:

- ♦ **Domingo, 23 de Abril a las 12:30 PM** tendremos la Primera Comunión para los niños en las clases de Mrs. Diggs, Sra. Miriam Ortega y Miss. Nelly Ramos
- ♦ **Sábado, 29 de Abril a las 10:00 AM** tendremos la Primera Comunión para los niños en las clases de Nancy Velázquez y 2<sup>do</sup> grado de Resurrección.

#### Encounter - An Evening of Music, Prayer and Adoration".

On Saturday, May 6 at 7PM, IMPACT Youth Ministry is hosting "Encounter - An Evening of Music, Prayer and Adoration". This event will take place at St. James Catholic Church, 505 Woodcrest Ave. Lititz.

Encounter is a night inviting us to intimately encounter Jesus Christ in prayer and the Eucharist. Worship will be led by the Sean Patrick Malloy Band, prayer and message will be shared by Scott M. Anthony, and Jesus will be present to us in the Blessed Sacrament during Adoration. This FREE event hopes to bring together worshipers of all ages - young, old, married, single, families and everyone in between. We hope that you will bring your friends and families to participate in this beautiful night! For more information, please contact the Youth and Young Adult Ministry Office at St. James by email [smalloy@hbgdiocese.org](mailto:smalloy@hbgdiocese.org) or phone (717)626-5580 x6.

### YOUTH ACTIVITIES / 7th— 12th GRADERS

**Sunday, April 23, 2017**

**1:00 PM — 2:00 PM**

Please join us for our

**Weekly Youth Group**

**gathering at San Juan Bautista!**

Snacks will be provided. Feel free to bring a friend.



### HERSHEYPARK TICKETS

La Diócesis de Harrisburg ofrecerá boletos para Hershey Park a un costo rebajado para todas las personas que deseen ordenarlos **antes del 24 de Abril.**



El costo por **adulto 9-54 años \$36.00; niños de 3-8 y mayores de 55 años \$30.50; para mayores de 70 años \$23.95. Ticket de Comida: \$10.00. Ticket de snack: \$3.25 Estacionamiento: \$7.50.** Las ordenes se tendrán que hacer y pagar **por adelantado** en la oficina parroquial.

*The Diocese of Harrisburg is offering Hershey Park Tickets at a reduced price for anyone who places and pays their order by April 24. For ages 9-54 @ \$36.00; ages 3-8 & 55 and over @ 30.50; ages 70 and over \$23.95. Meal ticket: \$10.60. Ticket de snack: \$3.25. Parking ticket: \$7.50. Orders can be placed and paid for in the parish office by April 24.*

### CENTRO PRE-ESCOLAR SAN JUAN BAUTISTA

#### VENGA A APRENDER CON NOSOTROS

En nuestro Centro Pre-Escolar San Juan Bautista nuestra misión es trabajar junto con los padres de niños de 1 a 5 años, para proporcionar la mejor educación posible para sus hijos/as. Las horas de la escuela son de 6:00 AM—5:30 PM de lunes a viernes durante todo el año. Aceptamos pagos de CCIS y también ofrecemos asistencia financiera. Ofrecemos desayuno, almuerzo y merienda! Para más información comuníquese con Natashia Vega al 717-283-0270.

#### Síganos en FACEBOOK: San Juan Bautista Preschool

#### SAN JUAN BAUTISTA LEARNING CENTER

*At San Juan Bautista Pre-School, our mission is to work closely with parents of children ages 1-5 years old, to provide the best possible education for their young children. Our School is open year round, 6:00 AM to 5:30 PM., Monday through Friday. We accept CCIS and also offer financial assistance. Our program offers breakfast, lunch and snack! For more information call Natashia Vega at (717) 283-0270. Follow us on FACEBOOK: San Juan Bautista Preschool*

### SAN JUAN BAUTISTA SUMMER CAMP

**1<sup>a</sup> Sesión:** Junio 19 — 23  
Junio 26 — 30

**2<sup>a</sup> Sesión:** Julio 3 — 7  
Julio 10 — 14



- ♦ Es para niños de 5 a 12 años que han completado kindergarten.
- ♦ Los padres **deben** asistir a una reunión informativa antes del inicio del Campamento de Verano. Los paquetes de inscripción están disponibles en la Oficina Parroquial y pueden ser completados antes de asistir a la reunión. Estos paquetes de inscripción estarán también disponibles en cada reunión informativa. Por favor traiga toda la información de seguro médico y dental e información de contacto de emergencia a la reunión.

#### REUNIONES EN PLAZA /All meetings are held at Plaza

Lunes /Monday	Mayo 8	6:30 PM
Jueves /Thursday	Mayo 11	6:30 PM
Viernes / Friday	Mayo 19	6:30 PM
Jueves / Thursday	Mayo 25	6:30 PM — <i>ultimo día para registrarse para la Primera Sesión</i>

Viernes / Friday	Junio 2	6:30 PM
Viernes / Friday	Junio 9	6:30 PM

**Registración para la Segunda Sesión**

### RESURRECTION CATHOLIC SCHOOL NEWS

#### YOUR PARISH SCHOOL



- Anyone interested in the school's 25th anniversary celebration, **Reunion Blast, May 20, 8 to 11 p.m.** at the school must **purchase tickets by May 5.** Tickets will not be sold at the door. Get your friends and come along! Call the school 717-392-3083 or email [dwalker@resurrectioncatholicsschool.net](mailto:dwalker@resurrectioncatholicsschool.net).
- Golf season has begun and so has planning for the **Resurrection Golf Outing** Sept. 12. We need help with this event and we're asking for volunteers to help. Please call 717-392-3083 or email [dwalker@resurrectioncatholicsschool.net](mailto:dwalker@resurrectioncatholicsschool.net) if you can support the school this way. Thank you!
- Our **school Mass** this Thursday, April 27, 9:30 a.m., at St. Anthony of Padua Church will be led by the fourth grade and celebrated by Father Wolfe.

**We invite your family to become part of the Resurrection family!**  
**Family of Faith – Yesterday, Today, Tomorrow.**



### LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings

Lunes	Hechos 4, 23-31; Juan 3, 1-8.
Martes	I Pedro 5, 5-14; Marcos 16, 15-20.
Miércoles	Hechos 5, 17-26; Juan 3, 16-21.
Jueves	Hechos 5, 27-33; Juan 3, 31-36.
Viernes	Hechos 5, 34-42; Juan 6, 1-15.
Sábado	Hechos 6, 1-7; Juan 6, 16-21.
Domingo	Hechos 2, 14. 22-23; I Pedro I, 17-21; Lucas 24, 13-35.

### SERIAMENTE ENFERMOS — Seriously ill

Luis Anavitate, Nilma Alvarado, Ollie Calloway-Jones, Aristeo Castro, Nivea Crespo, Bradley Díaz, José Donaldo Figueroa, Antonio Flores, Fanny García, Doris S. Gutiérrez, María Jiménez, Omar López, Abraham López, Fermina Mangual, Iluminado Martínez, Luz Martínez, Carmen Mercado, Nicolás Mosqueda, Santos Nieves, Julia Ortiz, Jessica Ortiz, Salustina Pérez, Antonio Rivera, Ana Rosales, José Rosario, José Rodríguez, Ismael Román, Antonio Rivera, Isabel Ruiz, Claudio Sánchez, Luz Sánchez, Jesús Sánchez, Patrick Sánchez, David Santiago, José A. Santiago, Ángel Suliveras, Ashley Treviño, Clementina Torres, Felicita Torres.

### ENFERMOS EN CASA - Sick at Home

Ivan Acosta, Vicenta Arroyo, Irene Abreu, Ana Almanza, Gilberto Aquino, Peg Bowers, Aleyda Buitrago, Paula Camacho, Julia Campos, María Fajardo, Miguelina García, Margarita González, Lisandra Hernández, Maggie Hernández, Sara Hernández, María Luciano, María López, Martina López, Adela Madrigal, Evva Martin, Daniel Matos, Yolanda Medina, Georgina Mercado, Luz Montoya, Ramón Nazario, Betty Nazario, Agnes Nazario, Aurelia Negrón, Luis, Ramón, Hilda y Ramoncito Ramos, Diácono Félix Ramos, Teresa Ramos, Margarita Reyes, Georgina Rivera, José Rivera, Porfirio Rodríguez, Nicolás Román, Martin Santamaría, Elena Tellado.

### LIMPIEZA: Esta semana estará a cargo de:

Lunes	- Equipo 2 →	Minilda Ramos y Antonia Navarro
Viernes	- Equipo 3 →	Juanita López, María Ortiz, Lisandra Hernández

### COLECTA / COLLECTION: 15 y 16 de Abril, 2017

127 Sobres rosados / pink	-	\$ 3,359.00
3 Donaciones Electrónicas / Online	-	25.00
Dinero suelto / loose	-	2,224.69
1 Sobres de Niños / children	-	4.00
<b>TOTAL</b>	-	<b>\$ 5,612.69</b>

Presupuesto semanal / Weekly Budget \$ 6,000.00

**Déficit desde Julio 2016 / This year's Deficit (- \$61,114.53)**

GRACIAS por su generosidad y compromiso a nuestra parroquia.  
THANK YOU for your generosity and commitment to our parish.

### ASISTENCIA A LAS MISAS: 15 y 16 de Abril, 2017

Sábado	7:00 PM	-	300
Domingo	9:00 AM	-	327
	10:30 AM	-	499
	12:30 PM	-	575
	6:00 PM	-	81
<b>Total</b>			<b>1782</b>



### PREPARACIÓN BAPTISMAL 2 Sesiones Requeridas

Antes de que un bebé o un niño menor de 7 años pueda ser bautizado, los padres deben asistir a la Sesión-I para Padres, que se lleva a cabo el 2<sup>do</sup> Sábado de cada mes a las 9:00 AM. Luego, y solo después de haber asistido a la primera clase, podrán asistir junto con los padrinos a la Sesión II para Padres y Padrinos. Los padres que estén esperando bebés pueden tomar la clase **antes de que nazca el bebé**. Se requiere registración por adelantado, pase por la oficina parroquial. La próxima clase para padres y padrinos es el 22 de Abril.



### Baptismal Preparation – 2 Sessions required

Before an infant or a child under 7 years of age can be baptized, the parents must attend the Parents' Class for Baptism, which is held the 2<sup>nd</sup> Saturday of each month @ 9:00AM. Then, and only then, the parents with the godparents attend Baptism Preparation Session II on the 4<sup>th</sup> Sat. of the month @ 9:00AM. Parents **must** register at the parish office. April 22<sup>nd</sup> is the next date for Session II.

### RETIRO DE SANACIÓN en ESPAÑOL

La Renovación Carismática de Harrisburg, invita a todos a celebrar el **100º ANIVERSARIO DE LAS APARICIONES DE NUESTRA SEÑORA DE FATIMA el**

**SÁBADO 13 MAYO - 8:00 am — 6:00 pm**

Terminando con la MISA DE SANACION

Invitado Especial P. Daniel Gagnon

**Lugar: Saint Elizabeth Ann Seton**

**Dirección: 310 Hertzler Rd., Mechanicsburg PA 17050**

**Boletos e información: ROSY GONZALEZ @ 717-903-1111**

ó gonzalezrosy@hotmail.com

ó con el Grupo de Oración de su parroquia

### HEALING RETREAT — ENGLISH SESSION

The HCC invites all to come celebrate 100<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF THE APPARITIONS OF OUR LADY OF FATIMA

**FRIDAY MAY 12 - 12:30pm to 9pm** ending with a HEALING

MASS. Special Guest Fr. Daniel Gagnon

**Place: Saint Elizabeth Ann Seton**

**Address: 310 Hertzler Rd. Mechanicsburg PA 17055.**

**Tickets and information: LORI RIBIC loriribic@yahoo.com**

or ROSY GONZALEZ(717)903-1111

### OREMOS POR NUESTROS DIFUNTOS v SUS FAMILIAS

Por favor recuerden en sus oraciones a las siguientes personas que han fallecido recientemente y oren por sus familias.



**Ramon Roman**

### INTERESTED IN SERVING IN PRISON MINISTRY?

The Diocese of Harrisburg is offering a conference for volunteers and those who may feel called to serve in Prison Ministry. **The conference will be held on Saturday, April 29, 2017 from 8:30am to 3:00pm at the Cardinal Keeler Center, Harrisburg.** Those who are interested need to register; registration forms are available in the parish office. Those who have questions about Prison Ministry can speak to Deacon Expedito Santos, Chaplain at Lancaster County Prison or Jorge Nazario.

### ATENCIÓN CURSILLISTAS

#### ♦ SABATINA

Cada Sábado 9 AM — Iglesia.

#### ♦ ULTREYA

Cada viernes 5:00 PM en la Iglesia

Para más información, comuníquese con Luís Lasprilla al (717) 725-5128 ó Gloria Lasprilla al (717) 725-5129.

